KENWOOD

KMM-357SD
KMM-257
KMM-157

RÉCEPTEUR MULTIMÉDIA NUMÉRIQUE
MODE D'EMPLOI
DIGITAL-MEDIA-RECEIVER
BEDIENUNGSANLEITUNG
DIGITALE MEDIAONTVANGER
GEBRUIKSAANWIJZING
RICEVITORE MULTIMEDIALE DIGITALE
ISTRUZIONI PER L'USO
RECEPTOR DE MEDIOS DIGITALES
MANUAL DE INSTRUCCIONES
RECEPTOR MÉDIA DIGITAL
MANUAL DE INSTRUÇÕES

JVC KENWOOD Corporation

GET0868-002A (EN)

ÍNDICE

Como ler este manual
- As operações explicadas utilizam principalmente os botões no painel frontal.
- **[XX]** indica os itens seleccionados.
- **(➜ XX)** indica que há referências disponíveis no número de página indicado.

ANTES DE UTILIZAR

 Aviso

Não opere nenhuma função que prejudique a sua atenção para uma condução segura.

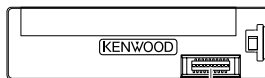
 Cuidado

Definição do volume:
- Ajuste o volume de forma que possa ouvir os sons de tráfego para prevenir acidentes.
- Baixe o volume antes de iniciar a leitura de fontes digitais para evitar danos aos altifalantes pelo aumento súbito do nível de saída do som.

Geral:
- Evite utilizar o dispositivo USB ou iPod/iPhone se isso puder comprometer a segurança da sua condução.
- Certifique-se de fazer uma cópia de segurança de todos os dados importantes. Não aceitaremos nenhuma responsabilidade por quaisquer perdas de dados gravados.
- Para prevenir curtos-circuitos, nunca coloque nem deixe cair objectos metálicos (moedas ou ferramentas de metal, por exemplo) dentro do aparelho.

Manutenção

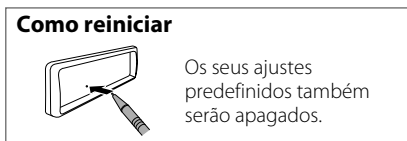
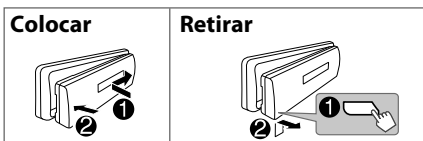
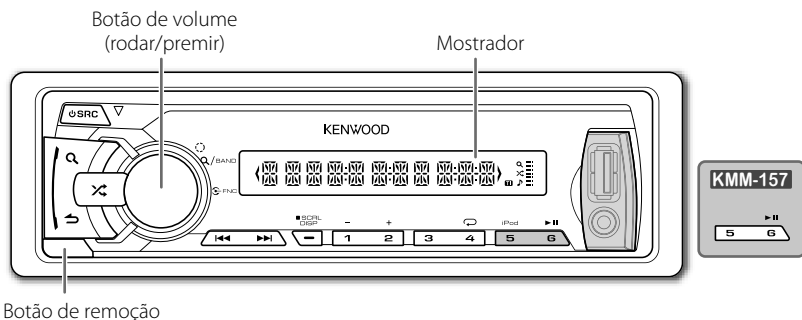
Para limpar o aparelho: Limpe a sujidade do painel frontal com um pano macio ou de silicone seco.

Limpeza do conector: Remova o painel frontal e limpe o conector gentilmente com uma mecha de algodão, tomando cuidado para não danificar o conector.

Conector (no lado inverso do painel frontal)

FUNDAMENTOS

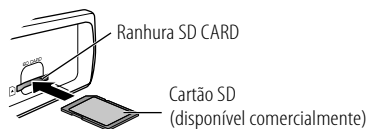
Botão de remoção

Como reiniciar

Os seus ajustes predefinidos também serão apagados.

Coloque um cartão SD (para KMM-357SD)

1 Prima ⏻ **SRC** para desligar a alimentação.

2 Destaque o painel frontal.

3 Coloque o cartão SD na ranhura SD CARD até ouvir um som de estalido.
(Com o lado do rótulo virado para cima e a secção recortada para a direita.)

4 Volte a colocar o painel frontal.

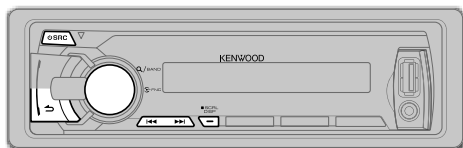
Remoção de um cartão SD (para KMM-357SD)

1 Destaque o painel frontal.

2 Empurre o cartão SD até que emita um estalido e, em seguida, puxe-o para fora.

3 Volte a colocar o painel frontal.

Para	Fazer isto (no painel frontal)
Ligar a corrente	Prima ⏻ **SRC**. • Mantenha premido para desligar a corrente.
Ajustar o volume	Rode o botão do volume.
Seleccione uma fonte	Prima ⏻ **SRC** repetidamente.
Alterar a informação do visor	Prima **SCRL DISP** repetidamente. • Mantenha premido para deslocar a informação actual no visor.

INTRODUÇÃO

1 Cancelar a demonstração

Ao ligar a alimentação eléctrica (ou depois de reiniciar o aparelho), o visor mostrará:
"CANCEL DEMO" ➡ "PRESS" ➡ "VOLUME KNOB"

1 Prima o botão de volume.
[YES] é seleccionado para a configuração inicial.
2 Prima o botão de volume de novo.
Aparece a indicação "DEMO OFF".

2 Acerte o relógio

1 Prima o botão de volume para entrar no modo **[FUNCTION]**.
2 Rode o botão de volume para seleccionar **[SETTINGS]** e, em seguida, prima o botão.
3 Rode o botão de volume para seleccionar **[CLOCK]** e, em seguida, prima o botão.
4 Rode o botão de volume para seleccionar **[CLOCK ADJ]** e, em seguida, prima o botão.
5 Rode o botão de volume para ajustar as horas e, em seguida, prima o botão.
6 Rode o botão de volume para ajustar os minutos e, em seguida, prima o botão.
Prima ⏮ / ⏭ para mover entre o ajuste das horas e dos minutos.
7 Mantenha ⮌ premido para sair.

(ou)

Mantenha **SCRL DISP** premido para entrar directamente no modo de ajuste do relógio enquanto o ecrã de indicação do relógio estiver visualizado.
Em seguida, realize os passos **5** e **6** acima para acertar o relógio.

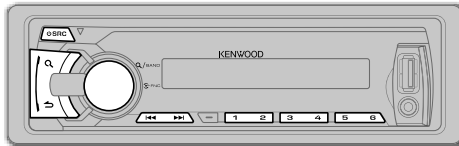
3 Ajuste as definições iniciais

1 Prima ⏻ **SRC** para entrar em **[STANDBY]**.
2 Prima o botão de volume para entrar no modo **[FUNCTION]**.
3 Rode o botão de volume para seleccionar **[INITIAL SET]** e, em seguida, prima o botão.
4 Rode o botão de volume para fazer uma selecção (consulte a tabela a seguir) e, em seguida, prima o botão.
5 Mantenha ⮌ premido para sair.

- Para voltar à hierarquia anterior, prima ⮌.

Predefinição: **XX**

PRESET TYPE	**NORM**: Memoriza uma estação para cada botão predefinido em cada banda (FM1/ FM2/ FM3/ MW/ LW). ; **MIX**: Memoriza uma estação para cada botão predefinido independentemente da banda seleccionada.
KEY BEEP	**ON**: Activa o som de pressão de tecla. ; **OFF**: Desactiva.
RUSSIAN SET	**ON**: O nome da pasta, nome do ficheiro, título da canção, nome do artista e nome do álbum são visualizados em russo (se aplicável). ; **OFF**: Cancela.
P-OFF WAIT	Aplicável somente quando o modo de desmonstração está desactivado. Define a duração de desligamento automático do aparelho (no modo de espera) para economizar a energia da bateria. **– – –**: Cancela ; **20M**: 20 minutos ; **40M**: 40 minutos ; **60M**: 60 minutos
BUILTIN AUX	**ON**: Activa AUX na selecção de fonte. ; **OFF**: Desactiva. **(➔ 9)**
SWITCH PRE	**REAR**/ **SUB-W**: Selecciona se os altifalantes traseiros ou um subwoofer estão ligados aos terminais de saída de linha na traseira (através de um amplificador externo).
SP SELECT	**OFF**/ **5/4**/ **6 × 9/6**/ **OEM**: Selecciona segundo o tamanho dos altifalantes (5 polegadas ou 4 polegadas, 6×9 polegadas ou 6 polegadas) ou altifalantes OEM para um desempenho óptimo.
F/W UPDATE	
F/W UP xx.xx	**YES**: Inicia a actualização do firmware. ; **NO**: Cancela (a actualização não é activada). Para mais detalhes sobre como actualizar o firmware, consulte: www.kenwood.com/cs/ce/

RÁDIO

Procura de uma estação

1 Prima ⏻ **SRC** para seleccionar TUNER.
2 Prima 🔍 repetidamente para seleccionar FM1/ FM2/ FM3/ MW/ LW.
3 Prima ⏮ / ⏭ para procurar uma estação.

- **Para armazenar uma estação:** Mantenha premido um dos botões numéricos (**1** a **6**).
- **Para seleccionar uma estação armazenada:** Prima um dos botões numéricos (**1** a **6**).

Outras definições

1 Prima o botão de volume para entrar no modo **[FUNCTION]**.
2 Rode o botão de volume para seleccionar **[SETTINGS]** e, em seguida, prima o botão.
3 Rode o botão de volume para fazer uma selecção (consulte a tabela a seguir) e, em seguida, prima o botão.
4 Mantenha ⮌ premido para sair.

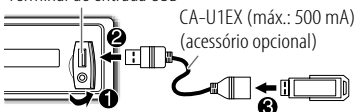
Predefinição: **XX**

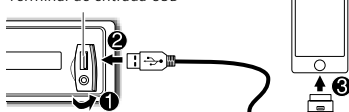
LOCAL SEEK	**ON**: Procura somente estações FM com boa recepção. ; **OFF**: Cancela.
SEEK MODE	Selecciona o método de sintonização para os botões I◀◀ / ▶▶I. **AUTO1**: Procura automaticamente uma estação. ; **AUTO2**: Procura uma estação predefinida. ; **MANUAL**: Procura uma estação manualmente.
AUTO MEMORY	**YES**: Inicia automaticamente a memorização de 6 estações com boa recepção. ; **NO**: Cancela. (Seleccionável somente se **[NORM]** estiver seleccionado para **[PRESET TYPE]**.) **(➔ 5)**
MONO SET	**ON**: Melhora a recepção FM (mas o efeito estéreo pode ser perdido). ; **OFF**: Cancela.
PTY SEARCH	Seleccione o tipo de programa disponível (consulte abaixo) e, em seguida, prima I◀◀ / ▶▶I para iniciar. Prima o botão de volume para entrar na selecção do idioma PTY. Rode o botão de volume para seleccionar o idioma PTY (**ENGLISH**/ **FRENCH**/ **GERMAN**) e, em seguida, prima o botão.
TI	**ON**: Permite que o aparelho mude temporariamente para Informação de tráfego. ; **OFF**: Cancela.
NEWS SET	**00M – 90M**: Define o tempo para receber o próximo boletim de notícias. ; **OFF**: Cancela.
AF SET	**ON**: Procura automaticamente outra estação que esteja a transmitir o mesmo programa na mesma rede Radio Data System com uma melhor recepção quando a recepção actual não está boa. ; **OFF**: Cancela.
REGIONAL	**ON**: Muda para outra estação somente na região específica com o controlo “AF”. ; **OFF**: Cancela.
ATP SEEK	**ON**: Procura automaticamente uma estação com uma melhor recepção quando a recepção da informação de tráfego não está boa. ; **OFF**: Cancela.
CLOCK	
TIME SYNC	**ON**: Sincroniza a hora do aparelho com a hora da estação Radio Data System. ; **OFF**: Cancela.
TUNER SET: Seleccionável somente quando a fonte não é TUNER.	
TI/ NEWS SET/ AF SET/ REGIONAL/ ATP SEEK: (Para mais detalhes, consulte a tabela acima.)	

- **[LOCAL SEEK]/ [MONO SET]**/ **[PTY SEARCH]/ [TI]/ [NEWS SET]**/ **[AF SET]**/ **[REGIONAL]**/ **[ATP SEEK]** só é seleccionável quando a fonte é FM.
- Tipo de programa disponível:
  SPEECH: **NEWS**, **AFFAIRS**, **INFO** (informação), **SPORT**, **EDUCATE**, **DRAMA**, **CULTURE**, **SCIENCE**, **VARIED**, **WEATHER**, **FINANCE**, **CHILDREN**, **SOCIAL**, **RELIGION**, **PHONE IN**, **TRAVEL**, **LEISURE**, **DOCUMENT**
  MUSIC: **POP M** (música), **ROCK M** (música), **EASY M** (música), **LIGHT M** (música), **CLASSICS**, **OTHER M** (música), **JAZZ**, **COUNTRY**, **NATION M** (música), **OLDIES**, **FOLK M** (música)
  O aparelho procurará o tipo de programa classificado em **[SPEECH]** ou **[MUSIC]** se seleccionado.
- Se o volume for ajustado durante a recepção de informações sobre o tráfego, alarme ou noticiário, o volume ajustado será automaticamente memorizado. Isso será aplicado na próxima vez que a função de informações sobre o tráfego, alarme ou noticiário for activada.

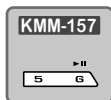
USB / SD / iPod

Inicie a reprodução

USB

A fonte muda para USB e a leitura começa.

iPod/iPhone (para KMM-357SD/ KMM-257)

A fonte muda para iPod e a reprodução começa (dependendo do estado do dispositivo ligado).

Prima **5 iPod** para seleccionar o modo de controlo enquanto a fonte for iPod.
MODE ON: A partir do iPod*1. ; **MODE OFF:** A partir do aparelho.

*1 Ainda pode controlar a leitura/pausa, selecção de ficheiro, avanço rápido ou retrocesso de ficheiros a partir do aparelho.

Para	Fazer isto
Pausar ou retomar a leitura	Prima **6 ►II**.
Seleccionar um ficheiro	Prima I◄◄ / ►►I.
Seleccionar uma pasta (Somente fonte USB/SD)	Prima **1 – / 2 +**.
Retrocesso/ avanço rápido	Mantenha I◄◄ / ►►I premido.
Seleccionar um ficheiro da lista*3	**1** Prima 🔍. **2** Rode o botão de volume para fazer uma selecção e, em seguida, prima o botão. • Ficheiro AAC/MP3/WMA: Seleccione a pasta desejada e, em seguida, um ficheiro. • iPod ou ficheiro KENWOOD Music Editor Light (KME Light)/ KENWOOD Music Control (KMC)*2: Seleccione o ficheiro desejado da lista (PLAYLISTS, ARTISTS, ALBUMS, SONGS, PODCASTS*3, GENRES, COMPOSERS*3). • Para voltar à pasta raiz (ou primeiro ficheiro), prima o botão numérico **5 iPod**. • Para voltar à hierarquia anterior, prima ⮌. • Para cancelar, mantenha ⮌ premido.
	• Para saltar canções*2*3 a uma proporção específica, prima I◄◄ / ►►I. (➔ 8)

*2 Somente para ficheiros registados na base de dados criada com KME Light/ KMC. **(➔ 12)**
*3 Só para iPod: Aplicável somente quando **[MODE OFF]** está seleccionado.

Função de repetição

(Fonte iPod: Aplicável somente quando **[MODE OFF]** está seleccionado.)

Prima 4 ⟲ repetidamente.

- Ficheiro AAC/MP3/WMA: FILE REPEAT, FOLD REPEAT, REPEAT OFF
- iPod ou ficheiro KME Light/ KMC: FILE REPEAT, REPEAT OFF

Leitura aleatória

(Fonte iPod: Aplicável somente quando **[MODE OFF]** está seleccionado.)

- **Prima ⤮ repetidamente para seleccionar "FOLD RANDOM" ou "RANDOM OFF".**
- **Mantenha ⤮ premido para seleccionar "ALL RANDOM".**

Seleccione canção pelo nome

(para KMM-357SD/ KMM-257)

Durante a escuta de iPod...

1. **Prima 🔍.**
2. **Rode o botão de volume para seleccionar uma categoria e, em seguida, prima o botão.**
3. **Prima 🔍 de novo.**
4. **Rode o botão de volume para seleccionar o carácter desejado.**
5. **Prima ⏮ / ⏭ para mover para a posição de entrada.**
   Pode introduzir até três caracteres.
6. **Prima o botão de volume para iniciar a procura.**
7. **Rode o botão de volume para fazer uma selecção e, em seguida, prima o botão.**
   Repita o passo **7** até que o item desejado seja seleccionado.

- Para procurar um carácter diferente de A a Z e de 0 a 9, introduza apenas "*".
- Para voltar à hierarquia anterior, prima ⮌.
- Para voltar ao menu inicial, prima o botão numérico **5 iPod**.
- Para cancelar, mantenha ⮌ premido.

Defina a proporção de salto

Enquanto escuta um iPod (para KMM-357SD/ KMM-257) ou ficheiro KME Light/ KMC...

1. **Prima o botão de volume para entrar no modo [FUNCTION].**
2. **Rode o botão de volume para seleccionar [SETTINGS] e, em seguida, prima o botão.**
3. **Rode o botão de volume para seleccionar [SKIP SEARCH] e, em seguida, prima o botão.**
4. **Rode o botão de volume para fazer uma selecção e, em seguida, prima o botão.**
   0.5% (predefinição)/ **1%**/ **5%**/ **10%**: Define a proporção de salto durante a procura de uma canção.
   (Manter **⏮ / ⏭** premido salta as músicas em 10%, independentemente da definição feita.)
5. **Mantenha ⮌ premido para sair.**

Silenciamento ao receber uma chamada telefónica

Ligue o fio MUTE ao seu telefone utilizando um acessório de telefone comercial. **(➔ 16)**

Ao receber uma chamada, aparece "CALL".

- O sistema de áudio entra em pausa.
- Para continuar a escutar o sistema de áudio durante uma chamada, prima **⏻ SRC**. "CALL" desaparece o sistema de áudio retoma.

"CALL" desaparecerá quando a chamada terminar.

- O sistema de áudio volta a soar.

AUX

Preparação:
Seleccione **[ON]** para **[BUILTIN AUX]**. (➜ **5**)

Comece a escutar

1 Ligue um leitor de áudio portátil (disponível comercialmente).

2 Prima ⏻ **SRC** para seleccionar AUX.
3 Ligue o leitor de áudio portátil e inicie a leitura.

Defina o nome do componente AUX

Durante a escuta de um componente AUX...
1 Prima o botão de volume para entrar no modo **[FUNCTION]**.
2 Rode o botão de volume para seleccionar **[SETTINGS]** e, em seguida, prima o botão.
3 Rode o botão de volume para seleccionar **[AUX NAME]** e, em seguida, prima o botão.
4 Rode o botão de volume para fazer uma selecção e, em seguida, prima o botão.
AUX (predefinição)/ **DVD**/ **PORTABLE**/ **GAME**/ **VIDEO**/ **TV**
5 Mantenha ⮌ premido para sair.

DEFINIÇÕES DO VISOR

1 Prima o botão de volume para entrar no modo **[FUNCTION]**.
2 Rode o botão de volume para seleccionar **[SETTINGS]** e, em seguida, prima o botão.
3 Rode o botão de volume para fazer uma selecção (consulte a tabela a seguir) e, em seguida, prima o botão.
Repita o passo **3** até que o item desejado seja seleccionado ou activado.
4 Mantenha ⮌ premido para sair.

• Para voltar à hierarquia anterior, prima ⮌.

Predefinição: **XX**

DISP & KEY (para KMM-357SD)	
COLOR SEL	**VARI SCAN**/ **COLOR 01** — **COLOR 24**/ **USER**: Selecciona sua cor preferida para a iluminação das teclas.
	Pode criar sua própria cor (quando **[COLOR 01]** — **[COLOR 24]** ou **[USER]** for seleccionado). A cor criada pode ser seleccionada ao seleccionar **[USER]**. 1 Mantenha premido o botão de volume para entrar no ajuste detalhado de cor. 2 Prima ⏮ / ⏭ para seleccionar a cor (**R**/ **G**/ **B**) para ajustar. 3 Rode o botão de volume para ajustar o nível (**0** — **9**) e, em seguida, prima o botão.
DISP DIMMER	**ON**: Escurece a iluminação do mostrador. ; **OFF**: Cancela.
TEXT SCROLL	**AUTO**/ **ONCE**: Selecciona se é para deslocar automaticamente a informação no visor, ou deslocar uma só vez. ; **OFF**: Cancela.
KEY DIMMER	**DIMMER LV1**: Escurece a iluminação das teclas. ; **DIMMER LV2**: Escurece a iluminação das teclas mais escuro do que **DIMMER LV1**. ; **DIMMER OFF**: Cancela.

DEFINIÇÕES DO VISOR

DISPLAY (para KMM-257/ KMM-157)	
DISP DIMMER	**ON**: Escurece a iluminação do mostrador. ; **OFF**: Cancela.
TEXT SCROLL	**AUTO**/ **ONCE**: Selecciona se é para deslocar automaticamente a informação no visor, ou deslocar uma só vez. ; **OFF**: Cancela.

DEFINIÇÕES DE ÁUDIO

Durante a escuta de qualquer fonte...

1 **Prima o botão de volume para entrar no modo [FUNCTION].**
2 **Rode o botão de volume para seleccionar [AUDIO CTRL] e, em seguida, prima o botão.**
3 **Rode o botão de volume para fazer uma selecção (consulte a tabela a seguir) e, em seguida, prima o botão.**
Repita o passo **3** até que o item desejado seja seleccionado ou activado.
4 **Mantenha ⮌ premido para sair.**

• Para voltar à hierarquia anterior, prima ⮌.

Predefinição: **XX**

SUB-W LEVEL	**–15** a **+15** (**0**):	Ajusta o nível de saída do subwoofer.
BASS LEVEL	**–8** a **+8** (**0**):	Ajusta o nível a memorizar para cada fonte. (Seleccione a fonte que deseja ajustar, antes de efectuar este procedimento.)
MID LEVEL	**–8** a **+8** (**0**):	
TRE LEVEL	**–8** a **+8** (**0**):	

EQ PRO		
BASS ADJUST	**BASS C FRQ**	**60/ 80/ 100/ 200**: Selecciona a frequência central.
	BASS LEVEL	**–8** a **+8** (**0**): Ajusta o nível.
	BASS Q FCTR	**1.00/ 1.25/ 1.50/ 2.00**: Ajusta o factor de qualidade.
	BASS EXTEND	**ON**: Activa os graves expandidos. ; **OFF**: Cancela.
MID ADJUST	**MID C FRQ**	**0.5K/ 1.0K/ 1.5K/ 2.5K**: Selecciona a frequência central.
	MID LEVEL	**–8** a **+8** (**0**): Ajusta o nível.
	MID Q FCTR	**0.75/ 1.00/ 1.25**: Ajusta o factor de qualidade.
TRE ADJUST	**TRE C FRQ**	**10.0K/ 12.5K/ 15.0K/ 17.5K**: Selecciona a frequência central.
	TRE LEVEL	**–8** a **+8** (**0**): Ajusta o nível.

PRESET EQ	**NATURAL/ USER/ ROCK/ POPS/ EASY/ TOP40/ JAZZ/ POWERFUL**: Selecciona um equalizador predefinido adequado ao género musical. (Seleccione **[USER]** para utilizar as definições personalizadas dos graves, médios e agudos.)
BASS BOOST	**B.BOOST LV1/ B.BOOST LV2/ B.BOOST LV3**: Selecciona o seu nível de reforço dos graves preferido. ; **OFF**: Cancela.
LOUDNESS	**LOUD LV1**/ **LOUD LV2**: Selecciona o seu reforço preferido das frequências baixas e altas para produzir um som equilibrado com um nível de volume baixo. ; **OFF**: Cancela.
BALANCE	**L15** a **R15** (**0**): Ajusta o balanço de saída dos altifalantes esquerdos e direitos.
FADER	**R15** a **F15** (**0**): Ajusta o balanço de saída dos altifalantes frontais e traseiros.
SUB-W SET	**ON**: Activa a saída do subwoofer. ; **OFF**: Cancela.
DETAIL SET	
LPF SUB-W	**THROUGH**: Todos os sinais são enviados para o subwoofer. ; **85HZ**/ **120HZ**/ **160HZ**: Os sinais de áudio com frequências inferiores a 85 Hz/ 120 Hz/ 160 Hz são enviados ao subwoofer.
SUB-W PHASE	**REV** (180°)/ **NORM** (0°): Selecciona a fase da saída do subwoofer de acordo com a saída dos altifalantes para um desempenho óptimo. (Seleccionável apenas se uma definição diferente de **[THROUGH]** estiver seleccionada para **[LPF SUB-W]**.)
SUPREME SET	**ON**: Cria um som realístico interpolando os componentes de alta frequência que são perdidos na compressão de áudio. ; **OFF**: Cancela. (Seleccionável somente durante a reprodução de um dispositivo USB.)
VOL OFFSET (Predefinição: **0**)	**–8** a **+8** (para AUX) ; **–8** a **0** (para outras fontes): Predefine o nível de ajuste do volume de cada fonte. (Seleccione a fonte que deseja ajustar antes de efectuar o ajuste.)

- **[SUB-W LEVEL]**/ **[SUB-W SET]**/ **[LPF SUB-W]**/ **[SUB-W PHASE]** só é seleccionável se **[SWITCH PRE]** estiver definido para **[SUB-W]**. (➜ 5)
- **[SUB-W LEVEL]**/ **[LPF SUB-W]**/ **[SUB-W PHASE]** só é seleccionável se **[SUB-W SET]** estiver definido para **[ON]**.

MAIS INFORMAÇÕES

Geral

Para as informações detalhadas e notas sobre os ficheiros de áudio que podem ser lidos, consulte o manual online em:
www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/

Ficheiros legíveis

- Ficheiro áudio que pode ser lido: MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.m4a), FLAC (.flac), WAV (.wav)
- Sistema de ficheiros do dispositivo USB que pode ser lido: FAT12, FAT16, FAT32

Mesmo os ficheiros de áudio satisfaçam as normas listadas acima, a leitura pode não ser possível dependendo dos tipos ou condições do suporte ou dispositivo.

Sobre dispositivos USB

- Este aparelho pode efectuar a leitura de ficheiros MP3/WMA/AAC/FLAC/WAV armazenados num dispositivo de armazenamento USB.
- Não é possível conectar um dispositivo USB através de um hub USB e Multi Card Reader.
- Ligar um cabo cujo comprimento total seja mais longo que 5 m pode resultar numa leitura anormal.
- Este aparelho não reconhece um dispositivo USB com uma voltagem diferente de 5 V e com mais do que 1 A.

Sobre cartão SD

- Este aparelho é capaz de reproduzir cartões de memória SD/SDHC compatíveis com a norma SD ou SDHC:
  Cartão SD (≤2 GB), cartão SDHC (≤32 GB)
- É preciso utilizar um adaptador especial para utilizar um cartão miniSD, cartão miniSDHC, cartão microSD ou cartão microSDHC.
- O cartão MultiMedia (MMC) não pode ser utilizado.
- Os dados gravados no formato de áudio SD não podem ser reproduzidos.

Sobre iPod/iPhone

Made for
- iPod touch (1st, 2nd, 3rd e 4th generation)
- iPod classic
- iPod with video
- iPod nano (1st, 2nd, 3rd, 4th, 5th e 6th generation)
- iPhone, iPhone 3G, 3GS, 4, 4S

- Para a lista de compatibilidade e versões de software mais recenes de iPhone/iPod, veja o seguinte:
  www.kenwood.com/cs/ce/ipod
- Se iniciar a leitura depois de ligar o iPod, a música que estava a ser lida pelo iPod é lida primeiro.
  Neste caso, "RESUMING" aparece sem mostrar o nome de uma pasta, etc. A alteração do elemento de procura apresentará um título correcto, etc.
- Não é possível operar o iPod se "KENWOOD" ou "✔" estiver visualizado no iPod.

Sobre KENWOOD Music Editor Light e KENWOOD Music Control

- Este aparelho suporta a aplicação de KENWOOD Music Editor Light para PC e a aplicação KENWOOD Music Control para Android™.
- Ao reproduzir ficheiros de áudio com dados de canção adicionados com KENWOOD Music Editor Light ou KENWOOD Music Control, pode procurar ficheiros de áudio por Género, Artista, Álbum, Lista de reprodução e Canção.
- KENWOOD Music Editor Light e KENWOOD Music Control estão disponíveis no seguinte website: www.kenwood.com/cs/ce/

DETECÇÃO E SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

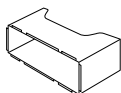
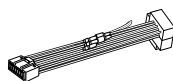
Sintoma	Solução
O som não pode ser ouvido.	• Ajuste o volume para o nível ideal. • Verifique os fios e as fichas.
"PROTECT" aparece e nenhuma operação pode ser realizada.	Certifique-se de que os terminais dos fios dos altifalantes estão adequadamente isolados e, em seguida, reinicie o aparelho. Se isso não resolver o problema, consulte o seu centro de serviço mais próximo.
• O som não pode ser ouvido. • O aparelho não é ligado. • A informação mostrada no visor está incorrecta.	Limpe os conectores. **(➔ 2)**
O aparelho não funciona de todo.	Reinicie o aparelho. **(➔ 3)**
• A recepção do rádio está má. • O rádio gera um ruído estático.	• Verifique a ligação da antena. • Puxe a antena até o fim.
Aparece a indicação "NA FILE".	Certifique-se de que o suporte contém ficheiros de áudio suportados.
Aparece a indicação "READ ERROR".	Copie os ficheiros e pastas de novo para o dispositivo USB/cartão SD. Se isso não resolver o problema, reinicie o dispositivo USB/cartão SD ou utilize outro dispositivo USB/cartão SD.
Aparece a indicação "NO DEVICE".	• Ligue um dispositivo USB, e mude novamente a fonte para USB. • O cartão SD não está correctamente colocado. Coloque um cartão e mude a fonte para SD de novo.
Aparece a indicação "COPY PRO".	Está a ser lido um ficheiro protegido contra cópia.
Aparece a indicação "NO MUSIC".	Ligue um dispositivo USB/cartão SD que contenha ficheiros de áudio legíveis.
Aparece a indicação "NA DEVICE".	• Conecte um dispositivo USB suportado e, em seguida, verifique as conexões. • Coloque um cartão SD compatível.
Aparece a indicação "USB ERROR".	• Retire o dispositivo USB, desligue o aparelho e, em seguida, volte a ligá-lo. • Tente ligar outro dispositivo USB.
Aparece a indicação "iPod ERROR".	• Volte a conectar o iPod. • Reiniciar o iPod.
"READING" está a piscar.	Não utilize demasiados níveis hierárquicos ou pastas.
O número de canções contidas na categoria "SONGS" deste aparelho é diferente do número do iPod/iPhone.	Os ficheiros Podcast não são contados neste aparelho, pois este aparelho não suporta a leitura de ficheiros Podcast.
Os caracteres não são representados correctamente (por exemplo, o nome do álbum).	Este aparelho só pode visualizar letras maiúsculas, números e um número limitado de símbolos. Letras cirílicas maiúsculas também podem ser visualizadas se **[RUSSIAN SET]** estiver definido para **[ON]**. **(➔ 5)**

INSTALAÇÃO / CONEXÃO

⚠ Aviso

- Este aparelho só pode ser utilizado com um fornecimento de energia de CC de 12 V, com terra negativa.
- Desligue o terminal negativo da bateria antes de efectuar as ligações e montagem.
- Não ligue o fio da bateria (amarelo) e o fio da ignição (vermelho) ao chassis do automóvel ou fio terra (preto) para prevenir um curto-circuito.
- Isole os fios não ligados com fita de vinilo para prevenir um curto-circuito.
- Certifique-se de aterrar este aparelho ao chassis do automóvel de novo após a instalação.

⚠ Cuidado

- Para o propósito de segurança, encarregue as ligações e a montagem a profissionais. Consulte o revendedor de áudio para automóveis.
- Instale este aparelho na consola do seu automóvel. Não toque nas partes de metal deste aparelho durante e logo após a utilização do aparelho. As partes de metal, tal como o dissipador de calor e a caixa ficam muito quentes.
- Não ligue os fios ⊖ do altifalante ao chassis do automóvel, fio terra (preto) ou em paralelo.
- Monte o aparelho num ângulo de 30º ou menos.
- Se a cablagem do seu automóvel não tiver um terminal de ignição, ligue o fio de ignição (vermelho) ao terminal na caixa de fusíveis do automóvel que forneça uma energia de CC de 12 V e que seja ligado e desligado pela chave de ignição.
- Depois que o aparelho tiver sido instalado, verifique se as lâmpadas de stop, os pisca-piscas, os limpa pára-brisa, etc. do automóvel estão funcionando correctamente.
- Se o fusível queimar-se, primeiro certifique-se de que os fios não estão em contacto com o chassis do automóvel e, em seguida, substitua o fusível por um novo com a mesma capacidade.

Processo básico

1. Retire a chave do interruptor de ignição e, em seguida, desconecte o terminal ⊖ da bateria do automóvel.
2. Ligue o fios adequadamente. (Consulte a secção de ligação. **(➜ 16)**)
3. Instale o aparelho no seu automóvel. (Consulte a secção de instalação do aparelho (montagem no tablier).)
4. Ligue o terminal ⊖ da bateria do automóvel.
5. Reinicie o aparelho. **(➜ 3)**

Instalação do aparelho (montagem no tablier)

1

❶ ❷ ❸ A B C

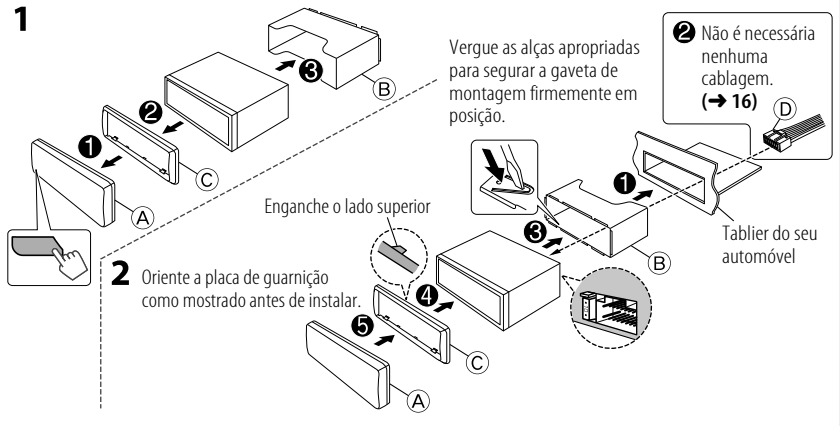
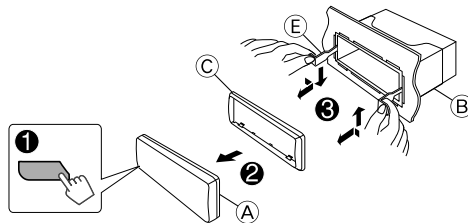
Vergue as alças apropriadas para segurar a gaveta de montagem firmemente em posição.

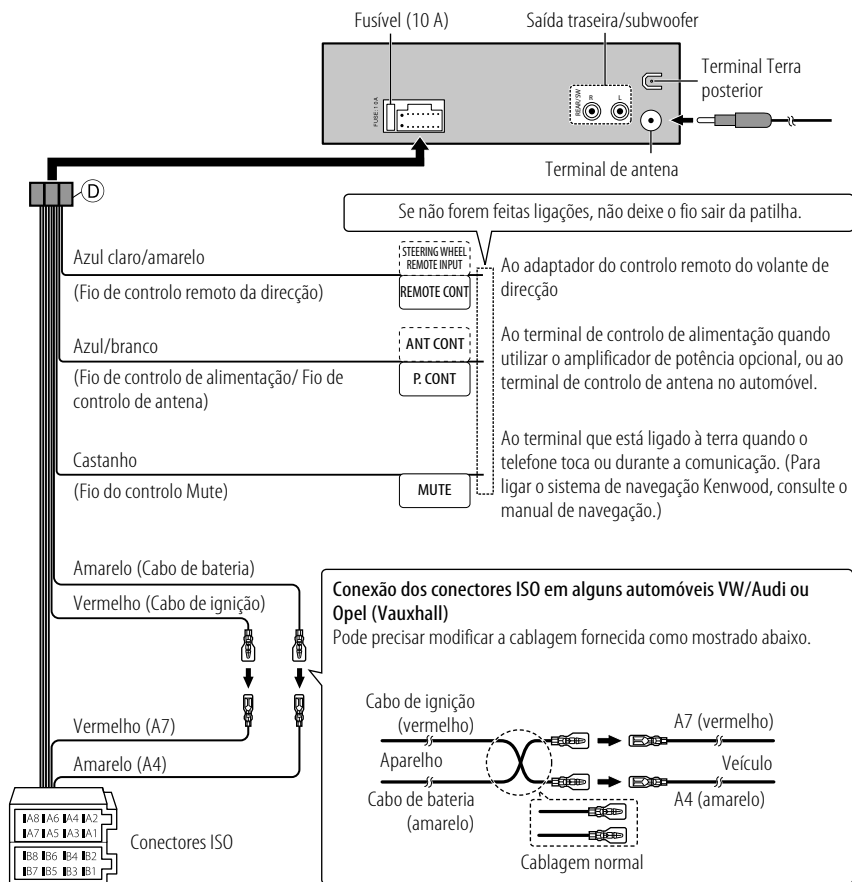
❷ Não é necessária nenhuma cablagem. **(➜ 16)** D

2 Oriente a placa de guarnição como mostrado antes de instalar.

Enganche o lado superior

❶ ❸ ❹ ❺ A B C

Tablier do seu automóvel

Como retirar o aparelho

Conexão da cablagem

Pino	Cor e função		Pino	Cor e função	
A4	Amarelo	Bateria	B3	Cinzento ⊕	Altifalante frontal (direito)
A5	Azul/branco	Controlo de energia	B4	Cinzento/preto ⊖	
A7	Vermelho	Ignição (ACC)	B5	Branco ⊕	Altifalante frontal (esquerdo)
A8	Preto	Conexão terra (massa)	B6	Branco/preto ⊖	
B1	Roxo ⊕	Altifalante traseiro (direito)	B7	Verde ⊕	Altifalante traseiro (esquerdo)
B2	Roxo/preto ⊖		B8	Verde/preto ⊖	

ESPECIFICAÇÕES

Sintonizador	FM	Gama de frequência	87,5 MHz a 108 MHz (espaço de 50 kHz)
		Sensibilidade útil (S/N = 26 dB)	1,0 μV/75 Ω
		Sensibilidade de repouso (DIN S/N = 46 dB)	2,5 μV/75 Ω
		Resposta de frequência (±3 dB)	30 Hz a 15 kHz
		Relação sinal/ruído (MONO)	63 dB
		Separação de estéreo (1 kHz)	40 dB
	MW	Gama de frequência	531 kHz a 1 611 kHz (espaço de 9 kHz)
		Sensibilidade útil (S/N = 20 dB)	36 μV
	LW	Gama de frequência	153 kHz a 279 kHz (espaço de 9 kHz)
		Sensibilidade útil (S/N = 20 dB)	57 μV

USB/SD	USB	Padrão USB	USB 1.1, USB 2.0 (Velocidade Máxima)
		Sistema de ficheiros	FAT 12/16/ 32
		Máxima alimentação de corrente	CC 5 V ⎓ 1 A
		Conversor D/A	24 Bit
		Resposta de frequência (±1 dB)	20 Hz a 20 kHz
		Relação sinal/ruído (1 kHz)	105 dB
		Gama dinâmica	90 dB
		Separação de canais	85 dB
	SD	Formato físico compatível	Versão 2.00
		Capacidade máxima da memória	32 GB
		Sistema de ficheiros	FAT 12/16/ 32
	Descodificador MP3		Compatível com MPEG-1/2 Audio Layer-3
	Descodificação WMA		Compatível com o Windows Media Audio
	Descodificador AAC		AAC-LC ficheiros ".m4a"
	Descodificação WAV		Formato de áudio de forma de onda RIFF (Somente Linear PCM)
	Descodificador FLAC		Ficheiros FLAC

Áudio	Potência máxima de saída	50 W × 4	
	Potência de saída (DIN 45324, +B = 14,4V)	30 W × 4	
	Impedância do altifalante	4 Ω a 8 Ω	
	Acção de tonalidade	Graves	100 Hz ±8 dB
		Médios	1 kHz ±8 dB
		Agudos	12,5 kHz ±8 dB
	Nível de preout	2 500 mV	
	Impedância de preout	≤ 600 Ω	

Auxiliar	Resposta de frequência (±3 dB)	20 Hz a 20 kHz
	Voltagem máxima de entrada	1 200 mV
	Impedância de entrada	10 kΩ

Geral	Voltagem de funcionamento	14,4 V (11 V a 16 V permissível)
	Consumo máximo de corrente	10 A
	Dimensões da instalação (L × A × P)	182 mm × 53 mm × 107 mm
	Peso	0,7 kg

Sujeitos a modificações sem aviso prévio.